

EL DEFENSOR DE GRANADA

DIARIO INDEPENDIENTE.

5085

EL HECHO.

No hay ninguna noticia cierta sobre la infancia de Cristóbal Colon, ni sobre su familia, ni sobre el tiempo y lugar de su nacimiento. Se cree debió nacer por los años 1435 ó 1436.

Numerosas ciudades se disputan el honor de haber sido su cuna; pero parece averiguado que fué natural de Génova. Los parientes más cercanos de Colon eran pobres; su padre habia residido mucho tiempo en Génova, ejerciendo el oficio de cardador de lanas. Era Cristóbal el mayor de sus hermanos Bartolomé y Diego y de una hermana, de la cual lo único que se sabe es que casó con un hombre oscuro llamado Diego Bavarello.

Su verdadero apellido es Colombo, latinizado por él en sus primeras cartas, *Columbus*. No obstante es conocido por Cristóbal Colon, con cuyo nombre se presentó en España. Su educación no fué muy esmerada aunque sí extensa. Siendo niño sabía ya leer y escribir. Enseguida aprendió aritmética, dibujo y pintura y cursó algún tiempo en la escuela de Pavia, perfeccionándose en la gramática latina y estudiando astrología y navegación.

Cuando regresó á Génova era todavía muy joven y abrazó desde luego la vida náutica á la que le llamaban su vocación y su carácter fogoso y emprendedor, empezando á navegar á los 14 años.

Por los años de 1470 llegó á Lisboa. Era entonces, según refieren sus historiadores, alto, bien formado, musculoso y de un continente magestuoso y noble. Tenia el rostro largo y ni lleno ni enjuto; era blanco, pecoso y algo colorado; la nariz aguileña; altos los huesos de las mejillas; los ojos grises claros y facilmente animados; el conjunto del semblante lleno de autoridad. Sus cabellos rubios en su juventud; pero los cuidados y desazones se los habian vuelto canos prematuramente, tanto que á los 30 años ya estaban del todo blancos.

Vestía y comía con suma sencillez; era elocuente sin afectación, afable con todos, y tan cariñoso y suave en la vida doméstica que le idolatraban los que vivían á sus órdenes. Su magnanimidad subyugó su genio irritable y le hizo adquirir un comportamiento urbano y una placida gravedad, que no le permitían el uso de la menor intemperancia en sus palabras. Se distinguió toda su vida por su devoción religiosa, tan distante del fanatismo como de la hipocresía.

En Lisboa casó con D.^a Felipa Moñis de Palestrello, cuya circunstancia decidió á fijar su residencia en aquella ciudad, donde pasó una vida bastante apurada, haciendo expediciones, en los buques portugueses, á la costa de Guinea y dibujando, mientras estaba en tierra, cartas geográficas que vendía enseguida para sustentar á su pobre familia, reservando una parte de sus cortas ganancias para socorrer á su anciano padre, que se hallaba en Génova, y costear la educación de sus hermanos menores.

Por aquel entonces concibió su gigantesco proyecto (inspirado en las noticias de Marco Polo, que recibió probablemente por conducto de Pablo Toscanelli con el que estaba en correspondencia), de llegar por mar, saliendo de Europa, á la provincia de Mangui, ó sea la China. Cuando hubo Colon establecido su teoría, fundada en dos felices errores, la extensión imaginaria del Asia hacia el Oriente y la supuesta pequenez de la Tierra, se le fijó en el ánimo con singular firmeza influyendo mucho en su carácter y conducta. Hablaba de ella con la seguridad y resolución de un hombre que tiene fé en lo que dice. No le arredraban las adversidades ni los desengaños. Este entusiasmo, que fué su principal mérito, le rodeaba de cierta grandeza que le hacia parecer superior á los demás.

Descubierto en aquella época el astrolabio, que hacia posible la navegación de altura, Colon propuso su viaje de descubrimientos á la Corona de Portugal, que, después de muchas vagilaciones, cediendo á la influencia de sus consejeros, rehusó la propuesta. De Lisboa fué á Génova, donde tampoco fueron aceptadas sus proposiciones, y el año 1485 vino á España.

La primera huella que se encuentra suya en nuestro país es su llegada, pobre, desfallecido, acompañado de su pequeño hijo Diego, al convento de frailes franciscanos de Santa María de la Rábida, donde le acogió cariñosamente el guardian fray Juan Perez de Marchena, hombre de vastos conocimientos, que sorprendió la grandeza de sus miras y fué uno de sus principales valedores. Detúvose como huésped en el convento, y le animó á dirigirse á la Corte de España, dándole recomendaciones para fray Hernando de Talavera, confesor de la Reina.

En la primavera de 1486 se trasladó Colon á Córdoba donde se hallaba la Corte, empezando á sufrir una serie, que parecia interminable, de dilaciones, incertidumbres y aplazamientos hasta que después de la toma de Granada se aceptó, por el generoso y magnánimo impulso de la Reina, su expléndido ofrecimiento. El Rey dudaba, habia mirado siempre con frialdad aquella negociación; el tesoro de la Corona estaba absolutamente agotado por la guerra; pero Isabel con un entusiasmo digno de ella y de la causa que patrocinaba, exclamó: «Yo entro en la empresa por mi corona de Castilla, y empeñaré mis joyas para levantar los fondos necesarios.» Este fué el más noble momento de la vida de aquella ilustre reina; por él durará siempre su nombre como patrona del descubrimiento del Nuevo Mundo.

Colon creyéndose completamente desahuciado, habíase despedido el día anterior del real de Santafé é iba camino de Córdoba, de donde pensaba partir para Francia. La Reina despachó un mensajero á caballo con toda prisa para seguirle y llamarle de nuevo, el cual le alcanzó en el puente de Pinos.

Al regresar á Santafé (principios de Febrero) obtuvo Colon inmediatamente audiencia de la Reina, y la benignidad con que fué recibido compensó los desaires pasados. Con fecha 17 de Abril de 1492 se firmaron por Fernando é Isabel, en la ciudad de Santafé, las capitulaciones concediendo á Colon el empleo de almirante, virrey y Gobernador de las tierras que descubriese y el derecho de reservarse la décima parte de los productos de la empresa y después de vencer otras muchas, relativamente pequeñas, dificultades, el viernes 3 de Agosto del mismo año salió de la barra de Saltes, pequeña isla formada por los brazos del río Odiel, enfrente de Huelva, por

niendo la proa de sus tres carabelas, la *Santa María Pinta* y *Niña* al S. O., en la dirección de las Islas Canarias, desde donde pensaba navegar via recta al Occidente hasta llegar á las costas de Mangui ó de la China.

Colón mandaba la *Santa María*, Martín Alonso Pinzon ilustre navegante de Palos, la *Pinta* y Vicente Gomez Pinzon la *Niña*.

No es posible relatar en este lacónico resumen, los desfallecimientos de la tripulación y las vicisitudes de aquel temerario viaje en el que la fortuna favoreció á los descubridores de América, empujándoles con favorables vientos y por bonancibles mares, hacia el desconocido continente. La duda empero, prendia con facilidad en el ánimo de los tripulantes, que en su mayor número eran hombres sin fé y sin estímulos de gloria, y hubo momentos muy difíciles para Colon, hasta la noche del 11 de octubre.

Al ocultarse el sol de aquel día iban las carabelas cortando con rapidez las olas. Después de oscurecido subió Colon al castillo de su alta popa; registraba con afán el tenebroso horizonte en busca de las más vagas indicaciones de tierra. Súbito, á eso de las diez, pensó que veia relumbrar una luz lejana. Temiendo que el deseo y la esperanza le engañasen, llamó á Pedro Gutierrez, caballero de cámara del Rey, y le preguntó si veia una luz en aquella dirección: la respuesta de este fué afirmativa.

Dudando aun, llamó á Rodrigo Sánchez de Segovia y le hizo la misma pregunta. Cuando este llegó al castillo ya la luz habia desaparecido. La vieron una ó dos veces después pasar repentinamente como la antorcha de una barca pescadora que se eleva y se sumerge en las olas; ó como si la llevase alguno en la mano subiéndola y bajándola por la playa al pasar de una casa á otra. Tan inciertas y pasajeras fueron estas vislumbres que pocos les dieron importancia.

Continuaron su rumbo hasta las dos de la mañana, en que un cañonazo de la *Pinta* dió la alegre señal de tierra. La descubrió el primero un marinero llamado Rodrigo de Triana. Se empezó á ver con claridad la tierra á unas dos leguas de distancia, por lo cual acortaron las velas y se mantuvieron á la capa esperando impacientemente la aurora.

Es difícil concebir los sentimientos de Colon en aquel instante. ¡Qué maravillosa multitud de conjeturas debió llenar su ánimo respecto de los países que delante de él estaban cubiertos de tinieblas!

Contempló Colon por primera vez el Nuevo Mundo el viernes 12 de Octubre de 1492. Al rayar la aurora empezó á aparecerse una bella y llana, isla de algunas leguas de circunito, muy verde, muy lozana, cubierta de árboles cual si fuese dilatada floresta. Aunque todos los objetos parecían existir aún en la lujosa libertad de la inculta naturaleza, estaba la isla poblada y se veían salir los habitantes de los bosques y correr hacia la orilla, donde se paraban absortos, contemplando los bajeles. Todos estaban completamente desnudos y sus actitudes y gestos indicaban la más profunda maravilla.

Colon mandó echar anclas y armar los botes. Entró en el suyo ricamente vestido de escarlata y con el estandarte real en la mano, mientras Martín Alonso Pinzon y su hermano Vicente Yañez ocuparon los otros. Llevando banderas de la empresa con una cruz verde por blasón y las letras F é I, iniciales de los monarcas, con sus coronas encima.

Grande fué su alegría cuando vieron las extensas florestas que embellecían la playa, vista que les hizo redoblar sus esfuerzos para llegar á aquella orilla de la cual tan corto espacio les separaba ya. Estaban los árboles de la costa cargados de frutos de tentador matiz, pero desconocida especie. La pureza y suavidad de la atmósfera, la diafanidad de las aguas que banian aquellas islas, les daban inexplicable belleza, y produjeron mucho efecto en el ánimo de Colon tan susceptible á este género de impresiones.

No bien hubo desembarcado, cuando se arrodilló reverentemente, besó la tierra y dió gracias al Todo poderoso con lágrimas de alegría. Los de la comitiva profundamente emocionados, imitaron su ejemplo. Colon se levantó después, desnudó la espada y tremolando el estandarte real, llamó alrededor suyo á los dos capitanes, á Rodrigo Escobedo, escribano de la escuadra, á Rodrigo Sanchez y los demás que habian desembarcado, y tomó posesion de la isla en nombre de los Monarcas de Castilla, dándole el nombre de San Salvador. Cumplidas las ceremonias y firmas necesarias exigió de los presentes le prestasen el juramento de obediencia, como Almirante y Virrey, quedando realizado el descubrimiento de América, cuyo cuarto centenario conmemora este año solemnemente la Humanidad.

¡Ab Oriente lux!

Vendrá una Edad, después de largos siglos, en la que *francuquedadas las barreras del Océano*, se descubrirá un vasto Continente... y no será Thulé el último límite de la Tierra.

SÉNECA: (del coro final de los corintios, en el acto II de la *Medea*).

Ley perenne ha sido de la Historia que la humana civilización siga en su carrera la marcha del fulgido Sol que nos alumbraba.

Allá en los extremos del Oriente habian llegado ya imperios vastos y prepotentes, en edades remotísimas, al apogeo de su grandeza y de su gloria y todavía nuestra preciosa Europa dormía el sueño de la virginidad, en los albores de una civilización embriónica y naciente.

Como que hará unos cincuenta siglos que nuestro hoy bello continente europeo, centro de la actual cultura humana, era todavía tristepáramo, cubierto de pantanos y de lagos inmensos, de seculares bosques impenetrables, en cuyas téticas espesuras habitaban horribas tribus salvajes, viviendo en lucha sin tregua con animales no menos feroces y con las tristes inclemencias de una naturaleza selvática y brava.

Hasta que allá del lejano Oriente, siguiendo el curso de los astros, la dirección de nuestras montañas abruptas, y las rápidas corrientes de nuestros rios caudalosos, comenzaron á invadir la solitaria Europa innumerables razas asiáticas, que, con la belleza típica de su rostro y el vigor de su brazo, traían en la dulzura de su lenguaje y en la radiante luz de sus ojos el mágico talismán que habia de transformar esta entonces selvática porción del antiguo mundo en un Edén de mágicos encantos, en la mansion predilecta de nuestro linaje; pues aquellos valerosos, é inspirados hijos del Oriente fueron arrojando en varios siglos, y en diferentes inmigraciones, en este nuestro fecundo suelo de Europa los gérmenes de la civilización de la Santa Asia, madre y maestra preclara y nobilísima de la Humanidad.

Estas gentes y pueblos oriundos del Oriente amestraron á la joven Europa en las artes de la paz y de la guerra; ellos la iniciaron en los misterios de la religion y de la ciencia; en la magia de elocuencia, de la música y de la poesía; en los secretos de la Agricultura; en el ejercicio hábil de la navegación, del comercio, de la industria y de las artes útiles; en todo cuanto saber, en una palabra, dulcifica la vida, y en todos los dogmas que remontan el vuelo de alma hacia los cielos.

Y de esta afortunada incubacion de las ideas del sagrado Oriente en las distintas regiones de nuestra privilegiada Europa hubieron de surgir, con el andar de los siglos, las naciones más señaladas é insignes que han figurado en la escena del Mundo: la clásica Grecia, nuestra sublime de la belleza; la arripotente Roma, gran legisladora de los pueblos; y siglos adelante, por un providencial sincretismo de todo el saber y de toda la grandeza del antiguo Mundo, las excelsos y espirituales nacionalidades de la Europa cristiana.

Y en tanto que se realizaba una obra histórica tal y tan maravillosa en este hemisferio de nuestro planeta — y que seguían rodando los siglos y los siglos, — más allá de los tenebrosos mares del Occidente, en las ignotas soledades del Océano, vivían en vastos continentes y archipiélagos ignorados razas infinitas que gemían en la barbarie, é imperios vastísimos que vivían en civilizaciones más ó menos avanzadas ó rudimentarias, mas practicando todavía ritos sangunarios y feroces; esclavos infelices de la ignorancia, aguardando la hora providencial de su redención,

Y llegóse por fin á la plenitud de los tiempos; al momento venturoso en el que la predicción sibilística del gran filósofo de nuestra España se habia de ver cumplida, para bien y gloria del Universo mundo.

Y aquí, en esta hermosísima Granada, último baluarte de la morisma recientemente conquistado, un hombre de genio poderoso y una excelsa mujer española concertaron los medios de llevar á cabo la empresa gigantesca, que habia de ponerse sobre todos los prodigios de la historia humana.

Y allá se lanzaron á lo desconocido, conducidos por débiles esquifes, alentados por su Reina valerosa, á impulsos de su ardiente fé, y guiados por el yaron más insigne de todas las edades, aquellos intrépidos navegantes de la gloriosa España, acompañados de audaces hombres de saber y de sublimes apóstoles de la caridad evangélica, en busca de no sé qué razas y pueblos ignorados; sin que pusieran pavor en sus ánimos los horrores del abismo ni los peligros inevitables de casi segura muerte. Allá van; pero nó, como se dice y se repite, aguijoneados por la mera codicia del oro; nó por el afán de quiméricas riquezas, sino movidos por el ardimiento de su indomito corazón, y llevados de un ansia generosa por difundir su fé en el Orbe entero, y por plantear en todas las regiones de la Tierra la enseña gloriosa de su Dios y de su Patria.

Y la divina Providencia premió la fé ardiente de aquel Piloto insigne y de su tripulación intrépida y generosa: y en una fecha inmortal, que hoy conmemora por cuarta vez el Mundo civilizado, vieron aquellas razas miserables indias y aquellas hermosas encantadoras regiones de la virgen América, llegarles su turno venturoso, apareciéndoseles, por donde nacía el esplendente astro del día, la luz radiante y pura de la gran civilización cristiano-europea, bajo cuya influencia bienhechora habian de surgir rápidamente en aquel Nuevo Mundo hasta entonces inexplorado, las cultas y poderosas naciones que han propagado por todas las regiones de la Tierra, con los últimos grandes progresos conquistados, los sublimes principios de la solidaridad humana y de la fraternidad universal.

ANTONIO GONZALEZ GARBIN.

SANTAFÉ Y COLON.

En el centro de la vega á una legua de Granada levántase el real de los Reyes Católicos. Al cabo de ocho siglos están una vez más las dos civilizaciones frente á frente: la koránica, la que fundó Mahoma, aborto de los Evangelios apócrifos, del Talmud y la Cabala, teísmo sin razon de ser, caos y contradiccion, tegido de errores y de absurdos, que brinda á los pueblos en la dorada copa del placer todos los delirios de los sentidos y fomenta la idea de la delimitación universal impuesta por la corva cimitarra; pero cuya fuerza de difusión fué tal, que predicada á los árabes desde la catedral de Medina, los condujo ebrios de entusiasmo á los campos de batalla, extendiéndose en breve plazo como torrente asolador desde la meceta central del Asia hasta las ignotas islas del Océano Indico, y desde las islas del Océano Indico, hasta las llanuras de Poitiers; y la Cristiana, sellada con la sangre del Hijo de Dios, que tiene por lema «Amaos los unos á los otros» y que nacida en humilde cuna, por la fuerza incontrastable de la caridad y de la resignación, el signo del suplicio afrentoso que es su signo, sustituye al aguija legionaria, y corona la diadema de los Césares.

La lucha que sin tregua ni descanso libran el árabe y el cristiano va á terminar al pié de los muros de esta ciudad gentil, sobre cuya torre de la Vela flota el añ de 1492 por última vez agitado por la brisa del estandarte de Islam.

Y qué lucha! Hundida la España cristiana en el lodo del Guadalete con Rodrigo, levántala Pelayo entre los restos de Covadonga, sostiene la sin desfallecer un punto los Alfonsos, Fernandos y Jaimes, y al fin y á la postre encierran al musulmán en los muros de Granada.

Santafé, yo te saludo. Inmortal campamento de Isabel y de Fernando, simbolizas con tu existencia y hasta con tu nombre el espíritu, el alma inmortal de nuestra nacionalidad, cuyos cimientos amasaron los iberos, celtas y céltberos, cuya educación civilizadora comenzaron los fenicios, griegos y cartagineses, perfeccionó Roma é ilustró y esmaltó el cristianismo, y que dominada á veces, pero jamás vencida, ha llevado los castillos y los leones y las sangrientas barras desde un polo al otro polo.

La Europa, por sus divisiones, por sus infuendadas luchas ni supo dominar en el Oriente ni rescatar los Santos Lugares; nosotros siempre en batalla cruenta y palmo á palmo reconquistamos el suelo de la patria, y por singular prodigio cuando esta obra gigantesca va á terminar y de ella solo se preocupan los Reyes Católicos, llega aquí un extranjero errante, un marino genovés, genio poderoso cuya imaginación vivísima, contempla cual si los viera y tocara la Atlantida de Planton; el mundo de Marco Polo, y el país de las especias allende de los mares de Occidente, y ofrece á España esas tierras vírgenes, como premio merecido á la fe y constancia de sus indomables hijos.



S. A. S. X M Y X P O FERENS

En Santafé se terminó la obra de la Reconquista, en Santafé se firmaron las capitulaciones en virtud de las cuales Colon rompiendo con las proas de las carabelas, que debió á la magnánima Isabel, las olas del Atlántico, encontró en el hemisferio occidental, un continente, teatro gigantesco donde la civilización cristiana ha de implantarse y realizar sus prodigios.

Triunfos son estos de la fé y que por la fe se explican, no por vanos cálculos humanos. La obra de la Reconquista y el descubrimiento de América, demuestran que si bien la idea la mente la concibe y la palabra la expresa, su realización es obra de la voluntad, que solo se mueve á impulsos de los grandes sentimientos.

Sin fé, Pelayo hubiera desmayado en Covadonga, Isabel I hubiera desistido de empresas temerarias, sobre todo cuando halagaba su corazón de reina la ruina del imperio nazarita y su esposo tenía los ojos fijos en Italia. Sin fé, Cristóbal Colon hubiera sido un sabio; pero no el héroe que sacó del seno de los mares para engarzarlas como joyel en la corona de nuestros reyes, las Indias de Occidente.

J. ESPAÑA.

CAMINO DE REDENCION.

El amor á las glorias pátrias; el tributo de admiración rendido á cualquier noble esfuerzo que tienda á hacer efectiva la santa ley del progreso; el espíritu de justicia que á toda conciencia honrada se impone como norma invariable de la vida; el sagrado orgullo nacional por nuestras altas empresas; las vivas corrientes de confraternidad que se establecen entre los dos mundos, despertando alientos de fé y esperanza en ambos, como las establecidas por la naturaleza en las aguas que los dividen rompen en unas y otras playas en sonrientes espumas; todo lo que esta hermosa conmemoración lleva consigo de grande y de glorioso por lo que en sí representa el hecho que se conmemora, el más valiente, el más genial, el más fecundo de la Historia, resuena en mi corazón español con el júbilo incomparable de esta sola idea, ante la cual inundan mis ojos las lágrimas del consuelo, brota en mis labios la plegaria de la fé, y se doblan mis rodillas en homenaje de gratitud: la idea de que la patria sacude sus mortales decaimientos para elevarse á la altura de sus destinos.

Tristezas de encarnizadas y desastrosas luchas, sostenidas por miserables ambiciones; ejemplos de corrupciones morales que parecen venir de una conciencia pública toda podredumbre; desgracias interminables, motivadas unas por las inclemencias de la suerte, y debidas otras ya á la perfidia ya á la torpeza de los hombres á quienes levanta un soplo de favor sobre el pavés de los entusiasmos, ó á quienes lleva la intriga oscura á los alcázares del poder; desolaciones y ruinas y falta de pan y de ambiente que arrojan á nuestros hermanos fuera de los sacros muros de la Patria; pasividades del estupor, de la ignorancia, del desaliento, á cuyo abrigo acecha la muerte silenciosa y segura; todo eso que es tiniebla, todo eso que es hielo, todo eso que es amargura y deshonra, todo eso huye avergonzado y deshecho ante este gran movimiento, ante esta sublime sacudida de la conciencia nacional; que nunca está un pueblo más en camino de regeneración, nunca más cerca de revivir y de ser grande, nunca más seguro del porvenir, que cuando se enorgullece con sus grandezas pasadas, buscando en ellas, para recordárlas, las trazas providenciales de su genio.

Gigante es la figura de Colon obligando á la nueva tierra á revelarnos sus tesoros; pero no es menos digna de amor y de respeto motivando estos homenajes entusiastas, y con ellos la conciencia de nuestros medios redentores. ¡Bendita conmemoración, que así viene á iluminar con regueros de luz el camino de la Patria!

ANTONIO LOPEZ MUÑOZ.

Escribía Lopez de Gomara al emperador Carlos V, con verdad y elocuencia: «La mayor cosa después de la creación del mundo, sacando la encarnación y muerte del que lo crió, es el descubrimiento de Indias.»

Esto presupuesto, del modo que tan admirable y hermoso como se nos muestra el poder de Dios en la creación de la universalidad de las cosas, que sacó de la nada, así se nos hace ver en la conservación y mantenimiento de todas ellas y perpetuidad de su fábrica; de este modo tambien dos maravillas hemos de admirar en lo que toca al descubrimiento del Nuevo Mundo. Es la una aquel arranque de Colon para lanzarse á mares no navegados en busca de tierras desconocidas y de gentes nuevas que traer á redención, y la fe y liberalidad con que España le tendió la mano para la santa empresa. Es la otra no menos de celebrar, cómo los españoles cristianaron y civilizaron aquellas gentes y las hicieron unas con las del mundo antiguo y la sabiduría de aquellas famosas Leyes de Indias, que no hallan igual en cuantas leyes dieron pueblos conquistadores y civilizadores.

Mucha gloria fué descubrirlo; pero fué tanta ordenarlo, sanarlo y conservarlo. Cuando España no tuviera á su favor en su cuenta más partida

que esta, bastaría para que por siempre le quedara á deber la civilización universal.

FERNANDO S. BRIEVA SALVATIERRA.

La virtud, como la hermosura, tiene la singularísima prerrogativa de cautivar hasta el corazón de los malos, aunque no llegue su influjo al punto de rendir las voluntades de todos á la práctica del bien. Recuerdo á este propósito aquel célebre dicho del tristemente famoso filósofo ginebrino, cuando con ocasión de los espectáculos teatrales, afirmaba ser admirabilísima invención del ingenio humano para hacer sentir á muchos la hermosura moral de las virtudes que no poseen. Y que el dicho de Rousseau debe de pasar por sentencia, declararlo á la continua la experiencia de la vida. Deleitase el cicatero en la limosna que ve dar á otro, el soberbio en la humildad, el descocho en el pudor, la mujer liviana y desenvuelta en la recatada y honesta.

La razón metafísica de este peregrino fenómeno se halla en la naturaleza y condición de nuestro espíritu, el cual, como creado á imagen y semejanza de Dios, tiene una dirección primordial é ingénita á todo lo que es físicamente perfecto ó moralmente bueno.

¡Qué mucho, pues que rebose el corazón de júbilo, y se mueva y salte alborozado en el pecho de todo el que, con motivo de esta gran fiesta de la familia española, en que se celebran tan grandes acontecimientos como la Toma de Granada y

inauguración, creemos que, con los piques y cuestiones de etiqueta que surjan después, vamos á tener conversación para todo el invierno.

A nuestro juicio, este asunto no está bien estudiado.

¿Se ha hecho la lista de las personas, autoridades y representaciones que han de ser invitadas?

Porque esta lista y la cifra que arroje, es lo primero que ha debido tenerse en cuenta para la determinación de la capacidad de la tribuna.

Además, entendemos que con un solo estrado no hay bastante: han debido construirse dos. Uno, para la Corte y sus altos dignatarios, ministros, alcalde, etc. Otro, para los presidentes de corporaciones y sociedades, damas y personas á quienes, por su representación social, debería invitarse oficialmente al acto.

Porque, una de dos; ó se piensa ó no se piensa en hacer estas invitaciones. Si lo primero ¿cuando lleguen los invitados, donde se colocan? Lo segundo sería censurable, puesto que, sin ser para nadie provechoso, disminuye el esplendor que debe revestir la inauguración del monumento.

Llamamos la atención del señor Alcalde sobre este asunto, porque si no se estudia bien,

pueblo granadino es uno de los más discretos y nobles de España. Constituye un fondo de sinceridad y patriotismo admirable.

Lo que está un poquito echado á perder, es lo que flota en la superficie; el personal que grita, mangonea y se disputa con encarnizamiento las representaciones oficiales no corresponde á la masa que trabaja, sufre y calla.

Siempre que se impetra el apoyo del pueblo para un acto grande y generoso, responde el pueblo con espontaneidad y entusiasmo. Recuerdense el homenaje nacional á Zorrilla, la manifestación contra la reforma de distritos militares y la procesión cívica del 2 de enero, único acto grandioso de las fiestas de la Toma.

Por esto, y porque en la presente ocasión hay motivo que lo justifique, creemos que las corporaciones, los gremios, los obreros, el pueblo de Granada, en fin, demostrará una vez más su entusiasmo, la grandezas de sus virtudes cívicas y su patriotismo; por esto esperamos que la manifestación y el desfile ante el monumento resulten, como indudablemente resultarán, conmovedores.

Viajeros. Ayer salieron para sus posesiones de la provincia de Jaén, el ilustrado abogado don Francisco Villanova y su bellísima y discreta señora doña Asunción Navarro y Rueste.

Uno menos. El opulento propietario don Diego Sánchez Mendo, ha escrito al Sr. Rodríguez Bolívar una carta manifestándole que se separa del partido conservador y de la política activa.

La exposición morisca.

Háblase, en el programa de festejos, de una exposición morisca, á cuya inauguración se dice que será invitada la Reina. También creemos que el municipio ha prestado su apoyo material á la susodicha exposición.

Todo esto nos parecería perfectamente y digno del mayor encomio si la exposición mencionada correspondiera á la importancia del acontecimiento que se conmemora y á la jerarquía artística de Granada; pero, según nuestras noticias, esa exposición, desgraciadamente, no corresponde al uno ni á la otra, y hemos oído una conversación de la que se deduce que, de cumplirse el programa, resultaría probablemente un fiasco que podría poner en grave aprieto el prestigio artístico de esta ciudad.

No cabe duda que el Ayuntamiento ha procedido en el asunto con ligereza infantil, digna de severa censura, ó ha demostrado un desconocimiento crasísimo de la materia, porque suponer que así, de cualquier modo, con un puñado de pesetas, sin organización ni preparativos, puede hacerse una exposición artística, de la importancia que, para no resultar un fracaso horrible, tendría que revestir esta, equivale, permitásenos lo vulgar de la frase, á estar tocando el violon.

Pero ya que, hasta ahora, el Ayuntamiento ó no se ha fijado en el asunto ó ha vivido en un estado de envidiable inocencia paralítica, es preciso que, antes de que la cosa no tenga remedio, medite la responsabilidad que le cabría si, como se asegura y no creemos imposible, la exposición resultase una plancha fenomenal.

La broma sería demasiado pesada, y esperamos que el Ayuntamiento, en defensa del prestigio artístico de esta ciudad, estudie el asunto y resuelva lo más conveniente al interés de la población.

Acera. Ayer quedó terminada la obra de ensanche de la acera de la fachada de las Casas Consistoriales y la colocación de bloques de cemento.

Suicidio frustrado.

Ayer mañana tuvo noticia el Juzgado del Salvador de que había intentado poner fin á su existencia, tomando una disolución de fósforos, la joven María Valenzuela Lopez que en unión de su madre habita en la casa número 12 de la calle de Calderería Vieja.

El juez señor Rodríguez con el actuario don Antonio Tauste y el forense D. Manuel Naranjo, se presentó en la casa mencionada comprobando la certeza del hecho, de que había dado parte el facultativo D. José Ruiz, que la madrugada anterior fué llamado para asistir á la joven, la que por su prescripción hubo de tomar un vomitivo.

Según los antecedentes suministrados al Juzgado, la María Valenzuela se propinó el tóxico en un momento de desesperación ocasionado por la falta de alimentos y situación miserable que ella y su madre atraviesan, efecto de la carencia de recursos, pues las dos mu-



el Descubrimiento de América, traiga á la memoria el dulcísimo recuerdo de los Reyes Católicos, favorecedores y valedores del insigne, valeroso y piadosísimo marino genovés que dió por espléndido florón á la Corona de Castilla un nuevo mundo!

Ejemplares de virtudes cristianas, no nos limitemos á la esteril tarea de celebrarlas; imitémoslas y renovaremos aquellos bonancibles tiempos, precursores de nuestro esplendor político, literario y artístico. Dechados y modelos de gobernantes aquellos inclitos monarcas, seanlo de los que hoy rigen los destinos de nuestra amadísima patria, pues, siguiendo sus derroteros, con buena voluntad, sabiduría y prudencia, podrían lograr en breve plazo restituirla á su pasada grandeza.

LEOPOLDO EGUILAZ.

Miscelánea

Banquete. El partido conservador de Granada ha acordado obsequiar con un banquete á su ilustre jefe Sr. Cánovas del Castillo.

La carretera de Santafé. Están casi terminados los trabajos de reparación de la carretera de Santafé hechos por cuenta del Estado, como procedía. El cuerpo de ingenieros de Obras públicas ha desplegado en esta una actividad plausible. Ha dirigido los trabajos el ilustrado ingeniero D. Nicolás M. Orbe.

El camino de la Estación. Ha sido necesario el viaje de la Reina para que el Estado se ocupe en hacer transitable el trozo de la carretera de Granada á Motril, que conduce á la Estación.

Más vale tarde que nunca. Actualmente se está recomponiéndolo de una manera al parecer sólida y durable.

La tribuna y su cola. Se está construyendo en el Salon, al lado del monumento, una tribuna que, según parece, ha de servir para la Corte.

Si solo han de ocuparla la Corte y los ministros, no nos parece pequeña; pero, si se cuenta con que tambien subirán á dicho estrado las autoridades y los representantes de corporaciones que tienen derecho á ocupar un puesto distinguido en el solemne acto de la

puede traer cola, y larga. Porque en este país, aunque los intereses generales se abandonen, no ocurre nada; pero, en tocando á la marina, es decir al orgullo de cada quisque, á los egoismos personales y á las cuestiones de representación, tiemblan las esferas.

Arco de triunfo. Continúan los trabajos del arco triunfal que se erige para el recibimiento de la Reina, á la entrada de la calle de San Juan de Dios.

Por lo que ahora se descubre de sus líneas y trazado, nos parece que resultará elegante.

La reforma del Ayuntamiento. No ha merecido general aprobación la reforma de la fachada del Ayuntamiento, aún no concluida. El pretil que sirve de coronación á las Casas Consistoriales resulta demasiado pesado para obra tan feble como lo es la de este edificio. Lo peor será que resulte caro.

En la estación. No sabemos que se estén haciendo preparativos para adornar la estación con motivo de la venida de la Reina.

Si no se ha pensado en esto, debe pensarse; porque, una estación tan fea como la de Granada, si nó se la arregla un poquito, va á resultar de un efecto deplorable.

El banquete de la Diputación. No nos ha agradado el acuerdo que ha tomado la Diputación de ofrecer un banquete á la Reina.

Estos banquetes para ser buenos, cuestan muy caros; y, si se hacen baratos, resultan malos.

El último que se dió á las Infantas, vino á salir á unas 250 pesetas el cubierto. Ya sabemos que el que ahora se proyecta es mucho más económico; pero repetimos lo dicho.

Según nuestras noticias, el acuerdo de la Diputación se ha consultado con Cánovas. Lo probable es que el Sr. Cánovas telegraficó diciendo que la Reina no acepta banquetes.

La manifestación.

Nuestras impresiones respecto de la proyectada manifestación, son muy halagüeñas.

Creemos que será un acto imponente, entusiasta y brillantísimo; porque aquí, todo lo que se confía al patriotismo del pueblo, de los gremios y de las corporaciones sale bien.

La masa de la población está muy sana; el

eres están privadas del auxilio de su padre y esposo que las ha abandonado y hace vida á parte.

El estado de la joven es relativamente satisfactorio.

Itinerario. A su llegada á Granada y para ir desde la estación del ferrocarril á la Catedral, seguirán la familia real y su comitiva la carrera que señalamos á continuación:

Triunfo, calles de San Juan de Dios, Duquesa y Mesones, Puerta Real, calles de Reyes Católicos y del Príncipe, plaza de Bibarramba por la acera del palacio Arzobispal y plaza de las Pasiegas.

Para ir á la quinta de los Mártires, plaza de Bibarramba, calles del Príncipe y Mendez Nuñez, plaza Nueva y cuesta de Gomez.

La fiesta nacional. Con motivo de haber sido declarado el día de ayer fiesta nacional, ondeó el pabellón de España en la torre de la Vela y en los edificios públicos y aparecieron las residencias consulares con las banderas de los respectivos países.

La Cámara de Comercio aparecía con vistosas colgaduras y su bandera en el balcon central de su fachada; el café Colon mostraba el decorado que digimos en el número precedente y otras muchas casas exhibían también atributos significativos de que el vecindario se identificaba al noble pensamiento de la fiesta.

En la Catedral.

La fiesta religiosa celebrada ayer en la Basílica ha revestido extraordinaria solemnidad.

El templo aparecía profusamente iluminado y la orquesta, compuesta de más de cuarenta individuos entre instrumental y voces, interpretó correctamente la misa del maestro Vila, que es una de las primeras que tiene el repertorio de esta Santa Iglesia.

A las once ocupaban sus asientos en el presbiterio el Excmo. Ayuntamiento bajo mazas, el Gobernador civil, el Presidente de la Audiencia, el Excmo. Sr. Capitan general con el cuerpo de Estado Mayor, la Diputación provincial, la Real Maestranza, el cuerpo consular, una comisión de la Universidad, otra del cabildo y colegio del Sacro-Monte, los distinguidos literatos doctor Thebussem y D. José de Castro y Serrano, y otras personas que ahora no recordamos.

El abad de la iglesia magistral del Sacro-Monte, una vez recibida la bendición del respetable prelado, que ocupaba su sitial, subió á la sagrada cátedra y con voz sonora, además evangélico y dominio retórico, cautivó la atención del ilustrado y numeroso auditorio, probando que «la fe y el patriotismo de los reyes católicos, unidos á la ciencia y al valor de Colon, sacaron del Océano el nuevo continente, para esplendor de la Religión y engrandecimiento de España.»

El señor Ramos ha demostrado de nuevo y por modo elocuente que conoce y domina el idioma de Cervantes, pues en la exposicion de la doctrina empleó una dición verdaderamente clásica.

Aunque de pasada, recorrió con arte oratorio la Historia de España desde la época romana y al retratar la figura de Colon y las de los Católicos monarcas elevóse á considerable altura, en términos de aparecer revestido de singular belleza su notable discurso.

La erudición sagrada y profana del señor Abad, revela sus largas vigiliat empleadas en la enseñanza de la juventud en el insigne colegio dionisiano y la oportunidad de los pensamientos y los rasgos poéticos, la lógica y la bondad de los consejos y exhortaciones, confirman la alta reputacion que en esta ciudad goza desde hace años, de distinguido orador sagrado.

Guardia. Ha cesado en la prestación del servicio de guardia nocturna el Juzgado del Salvador y hasta el día 20 del mes actual, corresponde al del Sagrario.

Celebracion del Centenario. EL DEFENSOR consagra el número de hoy á conmemorar el cuarto Centenario del descubrimiento de América.

Por nuestra parte, y habiendo obtenido el generoso y valiosísimo concurso de escritores tan eminentes como los sabios maestros de nuestros principales centros de cultura, don Leopoldo Eguilaz, don Fernando Brieva Salvatierra, don Antonio Lopez Muñoz, don José España Lledó y don Antonio Gonzalez Garbinos hemos limitado á dar una compendiada noticia del memorable hecho que conmemora la Humanidad.

Es seguro que nuestros lectores saborearán con verdadero deleite los notabilísimos trabajos de los que hoy nos distinguen con su colaboración y figuran siempre en la vanguardia del saber y de las letras granadinas.

En el Gobierno Civil. Convocados por el Gobernador se reunieron anoche en el Gobierno Civil los Senadores y Diputados á Cortes, algunos provinciales y otras personas importantes de Granada, con el fin de ocuparse de diferentes particulares relacionados con la recepcion de la Corte, á fin de designar el día en que ha de tener lugar el almuerzo con que la Diputacion obsequiará á S. M. la Reina, se acordó que el Gobierno telegrafié á Huelva.

También se acordó telegrafiar al Ministro de la Guerra, pidiéndose el envío de fuerzas que aumenten la guarnicion de Granada en los días que esté aquí la Corte, y este acuerdo fué cumplido en el acto por el Sr. Ojosto.

Resolviose invitar á la Junta de Damas de honor y mérito, para que asistan á la estación á recibir á SS. MM. y AA. el día 16.

Para ultimar y resolver otras cuestiones de detalle, fué autorizado el Sr. Gobernador, terminando la Junta á las diez de la noche.

El Sr. Cánovas. El presidente del Consejo de Ministros, llegará á Granada el día 15 y no el 14 como se creyó en un principio.

El incendio de Loja.

Anoche recibimos de nuestro ilustrado corresponsal de Loja las siguientes noticias relativas al incendio del ex-convento de la Victoria:

«Como ya le telegrafié anoche, á las doce y media se inició un incendio en el ex-convento de la Victoria, edificio ocupado por la escuela de párvulos y tres escuelas elementales, el Liceo y las oficinas de la Comisión liquidadora de la caja de reclutas, el Archivo notarial, la casa de dos maestros y la del conserje del mismo edificio.

Se cree que el incendio empezó en la cocina de la casa de uno de los maestros, de donde se extendió á toda la techumbre en muy poco tiempo, de tal suerte que á las once y media que salieron algunas personas del local del Liceo no notaron absolutamente nada y poco despues á las doce y media ó una menos cuarto la esposa del Conserje notó el fuego é inmediatamente avisó á los vecinos, que tardaron bien poco en salir á la calle medio vestidos pidiendo socorro. Algunos señores que se encontraban en una casa de enfrente notaron las llamas y salieron á avisar á la policía y á las campanas y poco despues estaban en el sitio del siniestro el diputado á Cortes, el alcalde y algunos tenientes alcaldes y concejales, el secretario del ayuntamiento y varios empleados, la Guardia civil al mando de su teniente, el juez de primera instancia y algunos otros señores que

A la hora en que escribo (cuatro de la tarde) aún arden los escombros, que se han mandado quitar por el alcalde D. Serafin Derqui de acuerdo con el representante de la Compañía de Seguros D. Bonifacio Ordoñez, á fin de que no graviten sobre los techos y puedan propagar el incendio á la parte baja.

Nuestros grabados.

Retrato de Colon. El que publicamos en primera plana, con un facsimile de la firma del ilustre navegante, está reproducido del que se considera como más auténtico. Véase más adelante el artículo *La firma de Colon.*

Salida de Colon para América. Este grabado reproduce el famoso cuadro de Gisbert que existe en el Museo Nacional de pinturas y representa el instante de zarpar de la playa de Palos el esquisito que conduce á Colon á su carabela.

Primer desembarco en América. Es una copia del cuadro de D. Diócoro J. de la Puebla existente en el Museo Nacional, y reproduce el instante de desembarcar en la isla de San Salvador Colon y su comitiva. Véase la noticia que publicamos en primera plana con el epígrafe de *El hecho.*

Las carabelas. Este dibujo es la reproducción más exacta posible de la *Santa María*, la *Pinta* y la *Niña*, con cuyas naves hubo de realizar Colon su portentoso viaje del descubrimiento de América.

En el número de mañana publicará EL DEFENSOR un notable retrato del

Duque de Veragua

descendiente en línea recta del ilustre descubridor del Nuevo Mundo.

El precio de venta de los números sueltos de este diario es

10 céntimos de peseta.

Nuestros Telegramas

Alhama 12, once mañana.

Acaba de celebrarse con toda solemnidad una misa en accion de gracias por el descubrimiento de América.

Han asistido el ayuntamiento, las autoridades, el coronel D. Santiago Martel y los jefes y oficiales del Ejército residentes en esta ciudad.

Al concluirse la misa se cantó un solemne Te-Deum.

Mañana se verificarán honras fúnebres por



empezaron á trabajar con ardor para salvar las ropas y efectos de los profesores y despues llegaron varias señoras que tambien ayudaron mucho en la conducción de agua. Se han distinguido mucho D. Ramon Irol y D. Antonio Sanchez, que al bajar por una escalera resultó contuso en una pierna.

De tres y media á cuatro se dominó el incendio que ya habia acabado con el piso alto. La escuela de párvulos ha sufrido bastante al desojarla; las otras han quedado destruidas por completo y parte de las ropas de los profesores don José Antiñolo y D. Juan Pablo García, que han quedado en la situación que pueden calcular los lectores despues de no haber cobrado el trimestre último y con los fondos consumidos por las llamas. El Liceo no ha padecido gran cosa; si el archivo notarial.

los Reyes Católicos, Cristóbal Colon y coadyutores de su gloriosa empresa.

Redondo.

Loja 12, diez mañana.

Un horroroso incendio ha destruido gran parte del ex-convento de la Victoria, destruyendo completamente el menaje de tres escuelas, y las ropas y mobiliario de los maestros, que quedan en una situación apuradísima.

Hay que lamentar que ha resultado una persona herida, aunque no gravemente.

Sanchez.

Madrid 12, dos tarde.

Se han reunido hoy en el anfiteatro del colegio de San Carlos más de dos mil estudiantes.

Muchas comisiones asistieron con banderas y estandartes de los centros universitarios que respectivamente representaban.

Entre las Universidades representadas habia algunas extranjeras.

Se pronunciaron elocuentes brindis y reinó el mayor entusiasmo.—*Perpen.*

Madrid 12, siete quince noche.

En Arien (Nueva York) ha ocurrido un choque de trenes, resultando numerosos heridos.

Los telegramas que se ocupan del siniestro no dan detalles.

Con motivo de la fiesta nacional ha ofrecido hoy Madrid un hermoso aspecto.

La animacion fué extraordinaria.

La funcion religiosa celebrada en la Catedral fué solemne. Asistió un considerable concurso y cantó el Te-Deum el Nuñcio de su Santidad.—*Perpen.*

Madrid 12, ocho veinte noche.

Se ha verificado en el orden anunciado la manifestacion escolar.

Resultó brillantísima y en extremo numerosa.

La comision de la Universidad de Granada llamó la atencion.

La carrera que siguió la comitiva estaba literalmente atestada de gente.

Una vez llegada la comitiva al monumento de Colon, los señores general Echagüe, Rector de la Universidad de Madrid y el alcalde de esta capital, depositaron tres coronas.

En el monumento erigido en memoria de la Reina Isabel la Católica, colocaron otra corona entre los acordes de la Marcha Real y los vivas y las aclamaciones de la multitud.

A las tres de la tarde verificóse el desfile, que fué lucido y causó vivo entusiasmo.

Perpen.

Madrid 9, nueve treinta noche.

Han sido firmados cinco indultos para reos condenados á muerte por las audiencias de Alcañiz, Calatayud, Valencia, Toledo y Teruel.

También ha sido firmado el indulto general que se establece en esta forma:

Rebaja de la cuarta parte de la pena en las de presidio, prision correccional, suspension de derechos civiles y destierro.

Indulto total para los casos de arresto, multas, delitos de imprenta y delitos políticos.

Se exceptúan de la gracia los delitos de ataque al soberano, injuria, calumnia y otros.

El indulto alcanza á los reos por delitos electorales que han cumplido la mitad de la condena.

Se exceptúan los condenados por falsificaciones, cohecho, prevaricacion, fraude, exacciones ilegales, robos, incendios y demás perseguidos á instancia de parte.

Son exceptuados del indulto los militares y marinos que sufrieron degradacion y pérdida de empleo.—*Perpen.*

Es un triunfo científico la invencion de la «Emulsion Scott.»

(Desconfíese de eso que se llama fórmula Scott.)

Sevilla 26 enero de 1885.

El contribuir con mi opinion á realizar un acto de justicia, es el móvil que me conduce á elogiar su Emulsion Scott.

Examinado dicho producto aún á la simple vista, se deduce que han conseguido un verdadero triunfo científico, pues como aquel debe considerarse el poder presentar á los pacientes una medicacion tan necesaria como importante, cual es el aceite de bacalao completamente desprovisto de su mal olor y sabor, á la vez que en condiciones de resistir los cambios de temperatura, sin que para esto pierda en nada sus buenos resultados terapéuticos. Estos han sido satisfactorios en cuantos enfermos lo he usado, teniendo un verdadero cuidado en hacerlo constar así.

JUAN PODERON.

Médico de la cárcel Nacional.

Carros de transporte.

Se necesitan carros para el transporte de remolacha con destino á la fábrica de San Cecilio, conocida tambien por *El Chinarral.*

SECCION RELIGIOSA.

Santos de hoy.

San Eduardo, Rey y confesor.

Cultos para hoy.

Misa cantada. En la Catedral y San Justo, misa de renovacion y bendicion con S. D. M.—En Capuchinas á las siete y media.—Hay misa de doce en San Justo, las Angustias, la Magdalena y Capuchinas.

Novena. La de Ntra. del Pilar en la Magdalena á la oracion.

Rosario. En la Catedral, á las ocho y media. En el Sagrario, San José y San Matías, á las ocho.—En Capuchinas á las cuatro y media.—En las demás iglesias á la oracion.

Visita de la Corte de Maria. Ntra. Sra. de los Remedios, iglesia de Capuchinas.

LA FIRMA DE COLON

Como todo lo que se refiere a Colon está lleno de interes...

En dicha firma que reproducimos al pie del retrato...

Las cifras e iniciales que sirven de antefirma, se supone...

Era uso antiguo en España, que no ha pasado del todo...

Don Fernando, hijo de Colon, dice que su padre, cuando tomaba...

LOS BUQUES DE COLON

Al notar la pequenez de los buques con que hizo Colon su primer viaje...

En 1419 fletó Alonso de Aragon varios buques mercantes...

En 1463 se habla de un buque veneciano que llegó a Barcelona...

En 1497 llegó al mismo punto un bajel cas-

tellano con 12.000 quintales de cargo. Estos arribos, incidentalmente...

La causa de que Colon usase pequeñas naves era el considerarlas mejores...

Los buques de Colon no tenían cubierta, y parece difícil creer...

Du-Cange, considera esta palabra de origen italiano. Bossi, piensa...

primera clase numerada Naos, ó grandes buques veleros...

Bossi, copia una carta escrita por Colon á D. Rafael Xansis...

En una obra llamada «Investigaciones sobre el comercio»...

El grabado presente reproduce, como digimos, ayer, de la manera más exacta...

«Ferrarii, Origines linguae italiae: carabela, navigii minoris genus...

Que la palabra carabela tenía por objeto un bajel de poco porte...

EL DEFENSOR DE GRANADA

Este diario que es el más antiguo de Granada y cuyo programa ha sido siempre...

Hace tres ediciones diarias,

dos de las cuales reparte á sus suscritores de la capital, una por la mañana...

Tiene un extenso

Servicio telegrafico,

mediante el cual adelanta con la mayor extension á sus lectores el conocimiento...

La suscripción en Granada, SIETE REALES AL MES.

Se suscribe en la Administración:

Buen Suceso, 6.



D. JOSE FERNANDEZ CIRUJANO DENTISTA

ofrece su gabinete á cuantas personas tengan necesidad de sus conocimientos...

Retratos con colorido

POR UN NUEVO PROCEDIMIENTO que acaba de poner en práctica DON JOSE AYOLA

(PADRE) fotógrafo de S. M. y premiado en la Exposición.

Puerta Real, núm. 3, frente á la fonda de la Victoria

Este nuevo sistema de iluminación es el más fino y bonito...

Máquinas

para instalaciones completas de fabricas de alcoholes...

VENULETH ET ELLEUBERGER. Alemania Ricardo Hahn. Via Crucis, 3, Sevilla.

Se vende

un brec nuevo. Duende, 3.

INJECTION BROU

Higiénica, Infallible y Preservativa

La unica que cura los flujos recientes o cronicos, sin el auxilio de otro medicamento...

LA ZARZAPARRILLA DEL DR. AYER

Se recomienda por todas partes como el remedio más excelente para la cura de la Escrófula...

Sensación de Fatiga.

Ningún otro depurativo de la sangre está compuesto de ingredientes escogidos con tanto cuidado...

LA ZARZAPARRILLA DEL DR. AYER,

Fabricada por el Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., E. U. A.

MEDALLA DE ORO en la Exposición Universal de Barcelona.

GRAN ALMACEN de música y pianos

ANTONIO SOLÁ,

San Miguel Alta, número 1. Completo surtido en clases y precios...

Almoneda.

Se hace de un estrado completo, medio estrado y una mesa...

Coche.

Se vende un precioso milord victoria, francés, de Buder...

Almoneda.

Se hace de catres y varios muebles. Calle del Angel, núm. 3.

El acreditado

establecimiento de mercería, quincalla y perfumería...

Venta

de nn carruaje milord, enganchado. Almacen de maderas...

Ama de cria, primeriza, con leche fresca, para casa de los padres...

Muebles.

Se venden de todas clases, nuevos, en muy buen uso...

Realizacion

de muebles nuevos. Gandulfo, núm. 2, frente á la librería de Rios.

Se compran ladrillos nuevos, en la obra frente al Sagrario.

UNGUENTO ROJO MÉRÉ

CURACION RAPIDA Y SEGURA DE LAS Cogerias - Alcance - Esguinces - Agrones - Corvazas - Infiltraciones - Derrames Articulares...

BLACK MIXTURE MÉRÉ

BALSAMO CICATRIZANTE Para todas clases de Heridas y Maltaduras de los Animales

P. MÉRÉ DE CHANTILLY ORLÉANS (France)

SEGURO

EL GRAN PURIFICADOR

INFAILLIBLE

ZARZAPARRILLA DE BRISTOL

CURA TODO VICIO DE LA SANGRE Y HUMORES

EFICAZ

AGRADABLE

GRAN ALMACEN de hierro y ferratería de los señores hijos de Ortega.

ALBONDIGA, 13, frente á la casa del Sr. Cañadas.

Gran bazar de camas

Se vende un brec nuevo. Duende, 3.